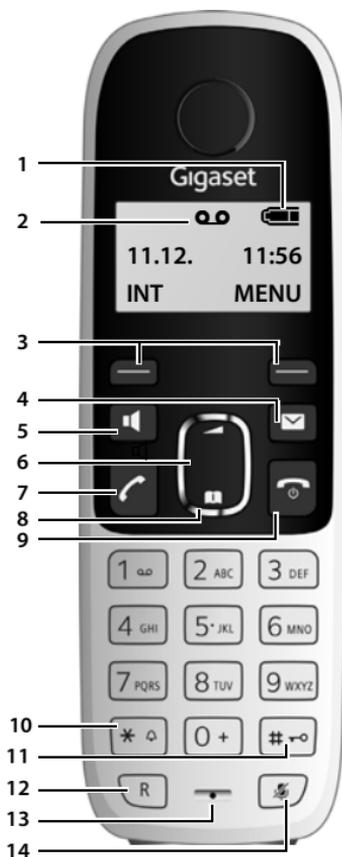


# Gigaset A490/A495

## Présentation du combiné

- 1 Niveau de charge des batteries
- 2 Icône Répondeur (A495 uniquement)
- 3 Touches écran
- 4 Touche Message  
**Clignote** : nouveau message reçu
- 5 Touche Mains-Libres
- 6 Touche de navigation (↻)
- 7 Touche Décrocher
- 8 Touche Répertoire  
(appui **bas** sur la touche de navigation)
- 9 Touche Raccrocher et  
Touche Marche/Arrêt
- 10 Sonnerie activée/désactivée  
(appui long en mode veille)
- 11 Activation/désactivation du verrouillage  
clavier (appui long)
- 12 Touche Retour d'appel  
- Double appel (flash)  
- Pause entre les chiffres (appui long)
- 13 Microphone
- 14 Touche « Microphone éteint »



### A noter

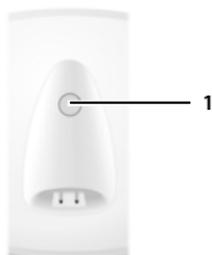
Charger le combiné pendant 18 heures avant la première utilisation.

### Touche écran du combiné :

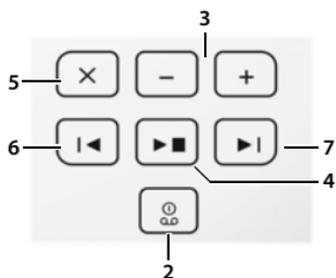
Appuyer sur une touche lance la fonction qui apparaît au-dessus de cette touche sur l'écran.

Affichage	Fonction
INT	Appeler les autres combinés inscrits → p. 14.
MENU	Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Arborescence des menus → p. 25).
↶	Niveau de menu précédent.
↕	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche (↻).
↔	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche (↻).
◀	Effacer caractère par caractère vers la gauche.
OK	Confirmer la fonction du menu ou enregistrer l'entrée.

## Présentation de la base



Gigaset A495 uniquement :



- 1 **Touche Enregistrement/Rech. combiné :**  
Rechercher des combinés  
(appui **bref**, « Rech. combiné » → p. 13)  
Inscrire des combinés  
(appui **long** → p. 14).
  - 2 **Touche Marche/Arrêt :** activer/désactiver le répondeur.  
**Allumée :** répondeur activé.  
**Clignote :** répondeur fonctionne.
  - 3 **Touches de volume :** (- = plus silencieux ; + = plus fort)  
Pendant l'écoute du message : régler le volume.  
Lorsque le téléphone sonne : régler le volume de la sonnerie.
  - 4 **Touche Ecouter/Arrêter :**  
écouter les messages du répondeur ou annuler l'écoute.  
**Clignote :** nouveaux messages disponibles.  
**Clignotement rapide :** mémoire pleine.
- Pendant l'écoute des messages :**
- 5 Supprimer le message en cours.
  - 6 Passer au début du message en cours (appuyer une fois) ou passer au message précédent (appuyer deux fois).
  - 7 Passer au message suivant.

## ECO DECT

Vous contribuez à protéger l'environnement avec votre Gigaset A490/A495.

### Diminution de la consommation d'énergie

Votre téléphone inclut un adaptateur qui utilise moins d'énergie.

### Diminution de la puissance d'émission

La puissance d'émission de votre téléphone est **automatiquement** réduite :

La puissance d'émission du **combiné** est réduite selon la distance qui le sépare de la base. La puissance d'émission **sur la base** est presque réduite à zéro lorsqu'un seul combiné est inscrit et que le combiné est posé sur la base.

Vous pouvez encore plus réduire la puissance d'émission du combiné et de la base en utilisant le Mode Eco (voir l'arborescence des menus p. 27) :

une réduction de 70 % de la puissance d'émission en mode veille (icône en haut à gauche de l'écran ☺) et pendant un appel. La portée de la base est réduite. **Maintenez enfoncée** la touche Décrocher ☑ pour vérifier que la base peut être atteinte. Vous entendrez la tonalité si la base peut être atteinte.

## Consignes de sécurité

Lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser ce téléphone. Expliquer leur contenu et les dangers potentiels associés à l'utilisation du téléphone à vos enfants.



Utiliser uniquement le **bloc secteur fourni**.



N'utiliser que les **batteries rechargeables recommandées** (→ p. 17), c'est-à-dire ne jamais utiliser une pile conventionnelle (non rechargeable) ou d'autres types de batteries car cette utilisation pourrait représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures corporelles.



Le fonctionnement des appareils médicaux peut être perturbé. Connaître les conditions techniques de votre environnement spécifique, par exemple, le cabinet d'un médecin.



Ne pas porter l'arrière du combiné à votre oreille lorsqu'il sonne, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement déplaisant dans les prothèses auditives.



Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain. Le combiné et la base ne sont pas imperméables.



### Mis au rebut

Ne jeter pas les batteries avec les déchets municipaux. Respecter les dispositions locales en matière de traitement des déchets. Pour plus d'informations, contacter votre mairie ou le revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.



Ne pas utiliser le téléphone dans des endroits où des explosions peuvent survenir, par exemple un atelier de peinture.



Si vous donnez votre Gigaset à une autre personne, vous assurer de lui donner également le mode d'emploi.



Retirer les bases qui ne fonctionnent plus ou mal ! ou les faire réparer par le service Gigaset car elles pourraient interférer avec d'autres services sans fil.

**Les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés si le verrouillage du clavier est activé** (→ p. 1) !

Les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas disponibles dans tous les pays.

## Entretien

Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

**Ne jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

## Contact avec les liquides

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries.**
- 2 Laisser le liquide s'écouler.
- 3 Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas placer le combiné dans un micro-ondes, four, etc.)**.
- 4 Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

# Premières étapes

## Vérification du contenu de l'emballage

- ◆ Une base Gigaset A490/A495,
- ◆ un adaptateur secteur,
- ◆ un combiné Gigaset A49H,
- ◆ un câble téléphonique,
- ◆ deux batteries,
- ◆ un couvercle des batteries,
- ◆ un mode d'emploi.

Si vous avez acheté un **modèle avec plusieurs combinés**, deux batteries, un couvercle des batteries et un chargeur avec un adaptateur secteur pour chaque combiné supplémentaire sont fournis dans l'emballage.

## Installation de la base et du chargeur (s'ils sont fournis)

La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, où la température est comprise entre +5 °C et +45 °C.

- ▶ Installer la base à un endroit central de votre maison ou appartement sur une surface plane et antidérapante.

### A noter

Tenir compte de la portée de la base. Cette dernière est d'un maximum de 300 m dans les zones en extérieur sans obstacle et d'un maximum de 50 m dans les bâtiments.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. Néanmoins, en raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est possible que des traces apparaissent sur la zone de contact.

Vous pouvez également fixer la base et le chargeur au mur.

### A noter :

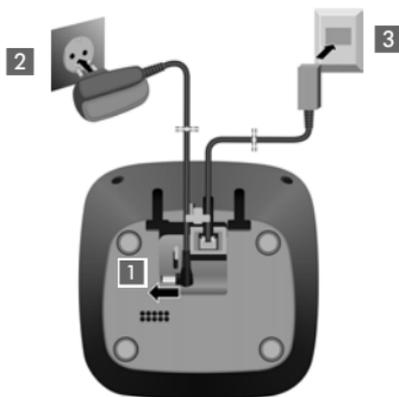
- ◆ Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil et à d'autres appareils électriques.
- ◆ Protéger votre Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

## Raccordement de la base

- ▶ Brancher le connecteur du bloc secteur **1**.
- ▶ Brancher l'adaptateur secteur dans la prise électrique **2**.
- ▶ **Ensuite**, brancher le câble téléphonique **3** et insérer les câbles dans les rainures prévues à cet effet.

### A noter :

- ◆ L'adaptateur secteur doit **être branché en permanence** car le téléphone ne fonctionne pas sans connexion au secteur.
- ◆ Utiliser uniquement l'adaptateur secteur et câble téléphonique **fournis**. Le brochage des câbles téléphoniques peut varier.



## Mise en service du combiné



L'écran est protégé par un film plastique.  
Retirez le film protecteur.

## Insertion des batteries et fermeture du couvercle des batteries

### Avertissement

Utiliser uniquement des batteries recommandées par Gigaset Communications GmbH ( → p. 17). Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, car elles peuvent représenter un risque pour la santé et provoquer des blessures corporelles. Par exemple, les batteries pourraient exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements en cas d'utilisation de batteries non recommandées.

- ▶ Insérer les batteries en respectant la polarité. La polarité est indiquée dans/sur le compartiment de batterie.



- ▶ Pousser le couvercle des batteries sur le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- ▶ Pour ouvrir le couvercle des batteries afin, par exemple, de changer les batteries, appuyer sur la partie striée, au niveau de la partie supérieure du couvercle et la faire



### Installation du combiné sur la base/le chargeur

- ▶ Placer le combiné sur la base/le chargeur avec l'écran vers l'avant.

Chaque combiné de votre emballage est inscrit avec la base en usine. Il n'est pas nécessaire d'inscrire à nouveau le combiné. Si vous souhaitez utiliser votre combiné avec une base différente ou utiliser d'autres combinés avec votre base, vous devez inscrire le combiné manuellement ( → p. 14).

Pour charger les batteries, laisser le combiné sur la base/le chargeur.

#### A noter

Le combiné ne doit être posé que sur la base/le chargeur indiqué(e).

## Premier cycle de charge et de décharge des batteries

Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge et de décharge.



- ▶ Laisser le combiné sur la base ou le chargeur pendant 18 heures.
- ▶ Puis, retirer le combiné de la base ou du chargeur et le replacer uniquement lorsque les batteries sont totalement déchargées.

### A noter

- ◆ Après le premier cycle de charge et de décharge des batteries, vous pouvez replacer votre combiné sur la base ou sur le chargeur après chaque appel.
- ◆ Toujours répéter la procédure de charge et de décharger si vous retirez les batteries du combiné et les réinsérer.
- ◆ Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.
- ◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

### Warning

Si vous vous absentez pour une période prolongée (ex : vacances) assurez vous s'il vous plaît que le combiné soit placé sur sa base. Ou sinon ôtez les batteries du combiné pour éviter qu'elles ne s'endommagent.

## Niveau de charge des batteries

Le témoin de charge est indiqué par une icône dans la partie supérieure droite de l'écran. Après la procédure de premier cycle de charge, un chargement complet à pleine capacité prend au moins 18 heures.

- ◆  (vide à plein)
- ◆  clignote : les batteries sont presque vides
- ◆  clignote : en cours de chargement

## Réglage de la date et de l'heure

Réglez la date et l'heure afin que l'horodatage des appels entrants soit correct et pour pouvoir utiliser l'alarme.

MENU → Réglages → OK → Date/Heure → OK

→ Date: →  (saisir le jour, le mois et l'année dans un format à 6 chiffres) → OK

→ Heure: →  (saisir les heures et les minutes dans un format à 4 chiffres) → OK

→  (appuyer pour revenir au mode veille)

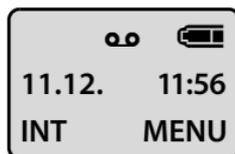
### A noter

Lors de la saisie de l'heure et de la date, vous pouvez déplacer la position d'une saisie vers la gauche ou la droite en appuyant sur la partie supérieure ou inférieure de la touche de navigation.

## Ecran en mode veille

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'écran en mode veille s'affiche comme dans l'exemple ci-contre.

Si le répondeur est activé (Gigaset A495), l'icône de répondeur  s'affiche en haut de l'écran. Votre répondeur est paramétré avec une annonce préenregistrée.



## Activation/désactivation du combiné

Maintenez **enfoncée** la touche  pour activer ou désactiver le combiné.

Lorsque vous placez un combiné éteint sur la base ou le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

## Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, consultez les conseils de dépannage (Questions-réponses → p. 18) ou contactez notre Assistance clientèle → p. 19.

# Téléphoner

## Appels externes et fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 (Saisir le numéro de téléphone) → .

Le numéro de téléphone est composé. (Ou vous pouvez **tout d'abord maintenir enfoncée** la touche  pour écouter la tonalité, puis composer le numéro.) Pendant la communication, vous pouvez ouvrir le menu de réglage du volume de l'écouteur à l'aide de la touche  et régler le volume à l'aide de la touche .

**Finir la communication/annuler la numérotation :**

Appuyer sur la touche Raccrocher .

## Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication sur l'écran du combiné. La base indique un appel entrant en sonnant (Gigaset A495 uniquement).

Appuyez sur la touche Décrocher  pour accepter l'appel.

Lorsque la fonction **Décroch.auto** est activée (voir l'arborescence des menus

→ p. 26), retirez simplement le combiné de la base/du chargeur.

En mode veille, ouvrez le menu de réglage du volume d'appel en appuyant sur la touche  et réglez le volume à l'aide de la touche .

## Service de présentation du numéro

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de l'appelant s'affiche sur votre combiné ; le nom de l'appelant s'affiche s'il est enregistré dans le répertoire ou si le service de présentation du nom de l'appelant a été demandé.

**Conditions :**

**1** Vous avez demandé à votre opérateur que le numéro de l'appelant (CLIP) ou le nom de l'appelant (CNIP) s'affiche sur l'écran de votre combiné.

**2** L'appelant a demandé à son opérateur d'activer la transmission de son numéro (CLI).

<<<♦>>> apparaît à l'écran si vous n'avez pas demandé le service de présentation du numéro, **Appel masqué** apparaît si l'appelant a refusé le service de présentation du numéro (CLI), et **Inconnu** apparaît si l'appelant n'a pas demandé le service de présentation du numéro (CLI).

## Fonction secret

Vous pouvez désactiver votre combiné lors d'appels externes. L'appelant ne peut plus vous entendre.

Appuyer sur la touche « Secret »  pendant l'appel pour activer/désactiver la fonction.

## Mains-Libres (A490/A495)

**Activation lors de la numérotation :**

Entrez le numéro  et appuyez sur la touche Mains-libres . La touche Mains-libres s'allume en rouge à présent.

**Passage du mode Ecouteur au mode Mains-Libres :**

Pendant un appel et lorsque vous consultez votre répondeur (Gigaset A495 uniquement), appuyez sur la touche Mains-libres  pour activer ou désactiver ce mode. Pendant la communication, ouvrez le menu de réglage du volume du mode Mains-libres en appuyant sur la touche  et réglez le volume à l'aide de la touche .

# Utilisation du répertoire et des listes

## Répertoire

Pour ouvrir le répertoire : appuyer sur .  
 Vous pouvez enregistrer jusqu'à 80 numéros de téléphone (max. 32 chiffres) avec les noms correspondants (max. 14 caractères). Saisir des lettres/des caractères → p. 16.

### Enregistrement du premier numéro dans le répertoire

 → **Nouv. entrée?** → OK  
 →  (saisir le numéro) → OK  
 →  (saisir le nom) → OK

### Enregistrement d'un numéro dans le répertoire

 → MENU → **Nouvel. entrée** → OK  
 →  (saisir le numéro) → OK  
 →  (saisir le nom) → OK

### Sélection d'une entrée dans le répertoire

Ouvrez le répertoire avec . Vous avez les possibilités suivantes :

- ◆ Utiliser la touche  pour faire défiler les entrées jusqu'à ce que le nom requis soit sélectionné.
- ◆ Entrer le premier caractère du nom puis faire défiler la liste jusqu'à l'entrée à l'aide de , le cas échéant.

### Numérotation à partir du répertoire

 →  (sélectionner une entrée) → 

### Utilisation des autres fonctions

 →  (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches  :

<b>Nouvel. entrée</b>	Enregistrer le nouveau numéro de téléphone.
<b>Affich. numéro</b>	Afficher le numéro de téléphone.
<b>Utilis. numéro</b>	Modifier ou ajouter au numéro. Puis, numéroté ou utiliser d'autres fonctions avec <b>MENU</b> .
<b>Modifi. entrée</b>	Modifier l'entrée sélectionnée.
<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée sélectionnée.
<b>Effacer liste</b>	Supprimer <b>toutes</b> les entrées du répertoire.
<b>Copier liste</b>	Transférer tout le répertoire vers un autre combiné ( → p. 10).

### Transfert du répertoire vers un autre combiné

#### Conditions :

- ◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- ◆ L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

 →  (sélectionner une entrée) → MENU  
 → **Copier liste** → OK →  (sélectionner le numéro du combiné destinataire) → OK

### Liste des numéros bis

La liste comprend les 10 derniers numéros composés.

### Composition d'un numéro à partir de la liste des numéros bis

 (appuyer brièvement)  
 →  (sélectionner une entrée) → 

## Gestion des entrées de la liste des numéros bis

 (appuyer brièvement)

→  (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les réglages suivants :

**Utilis. numéro** Modifier ou ajouter au numéro. Puis, numéroter ou utiliser d'autres fonctions avec MENU.

**Copie>répert.** Copier une entrée dans le répertoire.

**Effacer entrée** Supprimer l'entrée sélectionnée.

**Effacer liste** Supprimer toutes les entrées.

## Journal des appels/du répondeur (messagerie réseau)

La touche **Message clignote** dès qu'une nouvelle entrée apparaît dans le journal des appels/du répondeur. Un message apparaît sur l'écran.

Lorsque vous appuyez sur la touche , tous les journaux s'affichent. Si un seul journal contient de nouveaux messages, il s'ouvre automatiquement.

### A noter

Si les appels sont enregistrés dans la messagerie réseau, vous recevez un message si les réglages appropriés ont été effectués (selon votre opérateur).

## Journal des appels

**Condition :** CLIP sur

En fonction du type de journal configuré (→ p. 26), le journal des appels contient :

- ◆ les appels reçus ;
- ◆ les appels manqués ;
- ◆ les appels enregistrés par le répondeur (Gigaset A495 uniquement).

Selon le type de journal défini, tous les numéros des 25 derniers appels entrants sont enregistrés ou bien seulement ceux des appels manqués.

Le journal des appels se présente ainsi :

Appels 01+02

Nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues

## Ouverture du journal des appels

 → Appels 01+02 → OK

Le dernier appel entrant s'affiche.

Le cas échéant, utilisez la touche  pour sélectionner une autre entrée.

## Utilisation des autres fonctions

 (sélectionner une entrée) → MENU

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide des touches  :

**Effacer entrée** Supprimer l'entrée en cours.

**Copie>répert.** Copier une entrée dans le répertoire.

**Date/Heure** Date et heure de l'appel (selon le réglage).

**Etat** **Nv Appel :** nouvel appel manqué.

**Appel lu :** entrée déjà lue.

**Afficher nom** Si vous avez demandé la présentation du nom de l'appelant (CNIP), vous pouvez voir le nom et la ville enregistrés pour ce numéro de téléphone auprès de votre opérateur.

**Effacer liste** **Avertissement !** Toutes les anciennes et nouvelles entrées seront effacées.

## Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

 → Appels 01+02 → OK

→  (sélectionner une entrée) → 

## Journal du répondeur (A495 uniquement)

Le journal du répondeur vous permet d'écouter les messages sur le répondeur.

Le journal du répondeur se présente ainsi :

Rép. int: 01+02

Nombre de nouveaux messages + nombre d'anciens messages écoutés

### Ouverture du journal du répondeur

 → Rép. int: 01+02 → OK

Si vous avez de nouveaux messages, l'écoute commence avec le premier nouveau message ou, à défaut, avec le message le plus ancien. La date et l'heure d'appel (selon le réglage) sont annoncées avant chaque écoute.

Pendant l'écoute des messages :

- ◆ Ouvrez le menu de réglage du volume en appuyant sur la touche  et réglez le volume à l'aide de la touche .
- ◆ appuyer sur la touche **MENU** puis sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de  :

<b>Répéter</b>	Répéter le message en cours..
<b>Suivant</b>	Ecouter le message suivant
<b>Précédent</b>	Ecouter le message précédent.
<b>Effacer</b>	Supprimer le message en cours.

## Utilisation du répondeur (A495)

L'utilisation du répondeur se fait par le biais du combiné ou des touches situées sur la base (→ p. 1).

Votre téléphone est livré avec une annonce préenregistrée. Vous ne pouvez enregistrer des annonces personnalisées qu'à partir du combiné. En l'absence d'annonce personnalisée, l'annonce préenregistrée est utilisée.

Lorsque la mémoire est pleine, le répondeur s'arrête automatiquement. Il redémarre automatiquement dès que vous avez supprimé d'anciens messages.

### Activation/désactivation du répondeur

MENU → Rép. int: → OK → Activation  
→ OK → Marche/Arrêt → OK

Lorsque vous activez le répondeur, l'icône  apparaît sur l'écran.

### Enregistrement d'une annonce personnalisée

MENU → Rép. int: → OK → Annonces  
→ OK  
→ Enreg. annonce → OK → Démar. enreg. → OK

Vous entendez la tonalité (bip court) Enregistrez votre annonce (3 secondes minimum). Appuyez sur **Arrêt enregist** pour confirmer ou sur  ou  pour effacer votre enregistrement. L'annonce est repassée après l'enregistrement pour vous permettre de la contrôler.

#### A noter

L'enregistrement se termine automatiquement lorsque la durée d'enregistrement maximale de 170 secondes est atteinte ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

### Ecoute ou suppression d'annonces

Voir l'arborescence des menus → p. 25.

### Ecoute/suppression de messages

Ouvrez le journal du répondeur pour écouter les messages (→ p. 12).

### Suppression de tous les anciens messages

MENU → Rép. int: → OK  
→ Effac. anc. → OK (Confirmer l'invite de sécurité)

## Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Vous pouvez encore intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur en appuyant sur la touche . L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

## Réglages du répondeur

À la livraison, le répondeur est déjà préconfiguré. Procédez à des réglages personnalisés à l'aide du combiné.

Des informations sur le mode de réglage du délai de réponse du répondeur mais aussi sur le réglage de la longueur d'enregistrement et sur l'activation du filtrage d'appel pendant l'enregistrement sont disponibles dans l'arborescence des menus → p. 25.

## Affectation de la touche 1 pour un accès rapide au répondeur (messagerie réseau)

Il vous suffit d'appuyer et de **maintenir enfoncée** la touche  du combiné et vous serez directement connecté au répondeur (messagerie réseau).

Voir l'arborescence des menus → p. 25.

## Interrogation à distance

Vous pouvez interroger et activer votre répondeur depuis n'importe quel poste téléphonique (hôtel, téléphone public etc.).

### Conditions :

- ◆ Vous avez défini le code PIN sur une valeur autre que 0000 → p. 27.
- ◆ Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance comporte la fonction DTMF (numérotation par clavier), ce qui signifie que vous entendez des tonalités différentes lorsque vous appuyez sur les touches.

## Appel du répondeur et écoute des messages

 (Composer votre propre numéro) → tout en écoutant votre annonce : appuyer sur la touche  et saisir votre code PIN.

Les touches suivantes permettent de commander le répondeur :

-  Revenir au début du message en cours.
-  Appuyer deux fois pour passer au message précédent.
-  Arrêter l'écoute. Appuyer à nouveau pour reprendre l'écoute.
-  Passer au message suivant.
-  Supprimer le message en cours.

## Activation du répondeur

 (Composer votre propre numéro et laisser le téléphone sonner jusqu'à entendre le message : « Veuillez saisir votre code PIN. » →  saisir le code PIN.

Votre répondeur est activé. Il vous indique le temps d'enregistrement restant. L'écoute des messages commence. Le répondeur ne peut pas être désactivé à distance.

## Recherche d'un combiné (« Rech. combiné »)

Vous pouvez rechercher votre combiné à l'aide de la base.

- ◆ **Appuyer brièvement** sur la touche Inscriptiion/Rech. combiné de la base (→ p. 1).
- ◆ Tous les combinés sonnent simultanément (« Rech. combiné »), même si les sonneries sont désactivées.

**Arrêter la recherche de combiné : appuyer brièvement** sur la touche Inscriptiion/Rech. combiné de la base (→ p. 1) ou sur la touche Décrocher  d'un combiné.

## Inscription des combinés

Vous pouvez inscrire jusqu'à quatre combinés sur votre base (Gigaset A39H/A49H recommandé).

### A noter

Chaque combiné supplémentaire doit être inscrit sur la base pour fonctionner correctement !

### Inscription manuelle des combinés pour Gigaset A490/A495

- 1. Sur la base :** maintenir enfoncée la touche Inscription/Rech. combiné ( → p. 1) (pour au minimum min. 3 sec.).
- 2. Sur le combiné :** dans les 60 sec. qui suivent, appuyer sur MENU → Réglages → OK → Combiné → OK → Inscrire comb. → OK → Saisir le code PIN de la base (la valeur par défaut est 0000) → OK. **Inscript. Base** clignote à l'écran. L'inscription dure environ 1 minute.

## Désinscription de combinés

Les combinés ne peuvent être désinscrits qu'en réinitialisant la configuration par défaut de la base. **Cette opération réinitialise également tous les autres réglages** → p. 16.

## Utilisation de plusieurs combinés

### Appels internes

Les appels internes sont des communications gratuites vers d'autres combinés inscrits sur la même base.

Pour passer un appel vers d'autres combinés, appuyez sur

- ◆ **INT** → (1...4, composer le numéro interne du combiné), le combiné est appelé **ou**
- ◆ **INT** → touche étoile (\*) , tous les combinés sont appelés.

Lorsqu'un participant répond, vous pouvez lui parler. Pour raccrocher, appuyez sur la touche .

### Appel de consultation interne/ connexion d'un appel

Vous discutez avec un participant **externe**. Appuyez sur la touche INT et appelez un ou tous les combinés.

- ◆ **Avant** la réponse du participant interne, appuyer sur la touche Raccrocher ; l'appel est transféré au participant qui répond à l'appel.
- ◆ **Après** la réponse du participant interne, vous pouvez lui parler. Appuyer sur la touche Raccrocher ; l'appel est transféré, **ou** appuyer sur la touche écran ; vous être reconnecté au participant externe.

### Participation à une communication externe

Vous êtes en communication externe. Un participant interne peut écouter cet appel et prendre part à la conversation (conférence).

**Condition :** La fonction **Intrus**. INT doit être activée.

## Activation/désactivation de la fonction Intrusion

MENU → Réglages → OK → Base → OK  
 → Intrus. INT → OK → Marche/Arrêt  
 → OK

### Intrusion interne (conférence)

Vous souhaitez écouter une communication externe en cours.

**Maintenir enfoncée** la touche . Vous pouvez écouter l'appel. Tous les participants entendent un signal sonore.

**Pour raccrocher** : appuyer sur la touche Raccrocher . Tous les participants entendent un signal sonore.

Si le **premier** participant interne appuie sur la touche Raccrocher , le combiné qui s'est « introduit » dans la communication reste en relation avec le participant externe.

## Réglage du réveil

### Activation/désactivation du réveil

MENU → Réveil → OK → Activation  
 → OK → Arrêt or Marche → OK

**S'il est activé :**

→ Régler l'heure du réveil → OK

Lorsque le réveil sonne, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'éteindre pour une période de 24 heures. Si le réveil est activé, l'icône d'heure de réveil  apparaît sur l'écran et l'heure de réveil s'affiche à la place de la date.

### Réglage de l'heure de réveil

MENU → Réveil → OK → Heure réveil  
 → OK

Saisir l'heure de réveil en heures et minutes puis appuyer sur OK.

## Réglages du téléphone

Pour des informations sur les réglages audio, voir l'arborescence des menus  
 → p. 25.

Pour des informations sur le réglage du code PIN sur la base, voir l'arborescence des menus → p. 27.

### Modification de la langue d'affichage

MENU → Réglages → OK → Combiné  
 → OK → Langue → OK → sélectionner la langue → OK

Si vous avez choisi par inadvertance une langue que vous ne comprenez pas, appuyez sur

MENU →  →  →  → OK →   
 → OK → OK

Sélectionner une autre langue à l'aide de la touche  et appuyer sur OK.

### Réinitialisation du combiné

Vous pouvez réinitialiser les réglages et les modifications que vous avez effectués. Les entrées du répertoire et l'inscription du combiné sur la base sont conservés.

MENU → Réglages → OK → Combiné  
 → OK → Réinit.combiné → OK  
 → Config. usine? → OK

Annuler la réinitialisation en appuyant sur .

## Réinitialisation de la configuration par défaut de la base

Lorsque vous réinitialisez la configuration par défaut :

- ◆ Tous les combinés sont désinscrits.
- ◆ Les réglages personnalisés sont réinitialisés.
- ◆ Tous les journaux et listes sont supprimés.
- ◆ Le code PIN est réinitialisé sur le code d'origine **0000**.

Seuls les réglages de la date et de l'heure sont conservés.

### Réinitialisation du logiciel

MENU → Réglages → OK → Base → OK  
→ Réinit. base → OK

### Réinitialisation du matériel

Retirer le cordon d'alimentation de la base. Maintenir enfoncée la touche InSCRIPTION/Rech. combiné (→ p. 1) sur la base tout en rebranchant le cordon d'alimentation sur la base. Relâcher la touche après environ 5 secondes.

## Modification du mode de numérotation

Vous pouvez régler le mode de numérotation via le menu suivant.

MENU → Réglages → OK → Base → OK  
→ Mode numerot → OK → sélectionner Num. F-Vocale ou Numdecimale → OK.

## Réglage du retour d'appe

Vous pouvez régler l'heure du retour d'appel manuellement.

MENU → Réglages → OK → Base → OK  
→ Retour d'appel → OK → sélectionner Court ou Moyen ou Long → OK.

## Annexe

### Saisie de lettres/caractères

Appuyez sur la touche appropriée le nombre de fois indiqué.

**Appuyez brièvement** sur la touche dièse (#) pour passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

### Caractères standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1=		1	£	§	¥	¤								
2=	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3=	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4=	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5=	j	k	l	5										
6=	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ					
7=	p	q	r	7	ß									
8=	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9=	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
0=	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	;	_
*=	*	/	(	)	<	=	>	%						
#+#	Abc 123	123 abc	#	@	\	&	§							

1)Espace

## Spécifications

### Batteries recommandées

Technologie : Nickel-Hydrure métallique (NiMH)

Taille : AAA (Micro, HR03)

Tension : 1,2 V

Capacité : 650 mAh

Nous vous recommandons les types de batterie suivants :

- ◆ GP 550/700 mAh
  - ◆ Yuasa Phone 700/800 mAh
  - ◆ Peacebay 550/650 mAh
  - ◆ Corun Ni-MH AAAJ650 (650 mAh)
  - ◆ Highpower HFR-44AAAJ650 (650 mAh)
- (Valide au moment de l'impression de ce document)

Le combiné est fourni avec les batteries recommandées.

### Consommation électrique de la base

En mode veille	
– Combiné sur base	environ 1,3 W
– Combiné hors base	environ 0,8 W
Pendant un appel	environ 1 W

### Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Portée	Jusqu'à 300 m en extérieur Jusqu'à 50 m en intérieur
Autonomie (version DECT)	Jusqu'à 12 heures
– Mode conversation	Jusqu'à 177 heures
– Mode veille	
Alimentation électrique de la base	100/240 V~, 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C, 20 % à 75 % d'humidité relative

## Homologation

Cet appareil est conçu pour être connecté à des réseaux analogiques en dehors de la zone économique européenne (à l'exception de la Suisse) en fonction d'une homologation de type national.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

**CE 0682**

## Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, visitez notre site Web à l'adresse

[www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)

pour une assistance 24h sur 24. Les problèmes éventuels et les solutions correspondantes sont listés dans le tableau ci-dessous.

Problème	Cause(s)	Solution
Rien ne s'affiche à l'écran.	Le combiné n'est pas activé.  Les batteries sont vides.	Appuyer sur la touche Raccrocher  pendant <b>environ 5 secondes</b> ou poser le combiné sur la base. Charger ou remplacer les batteries.
Pas de connexion sans fil vers la base, <b>Base</b> clignote sur l'écran.	Le combiné se trouve en dehors de la zone de portée de la base. Le combiné n'est pas inscrit. La base n'est pas activée.	Réduire la distance entre le combiné et la base.  Inscrire le combiné → p. 14. Vérifier le connecteur secteur sur la base → p. 5.
Vous n'entendez pas de sonnerie/tonalité sur le réseau de téléphone fixe.	Le câble téléphonique fourni n'a pas été utilisé ou a été remplacé par un nouveau câble doté de prises inadéquates.	Toujours utiliser le câble téléphonique fourni ou s'assurer que le brochage est correct lors de l'achat chez un détaillant : Brochage 3-4 des fils téléphoniques/ EURO CTR37.
Tonalité d'erreur après la demande du code PIN.  Oubli du PIN.	Le code PIN que vous avez saisi est incorrect.	Réinitialiser le code PIN avec le code par défaut 0000 → p. 16. <b>Tous les combinés sont désinscrits. Tous les réglages sont réinitialisés. Tous les journaux et listes sont supprimés.</b>

## Service clientèle et assistance

Vous avez des questions ? En tant que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce manuel d'utilisation et dans les pages services de notre site internet Gigaset [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

Notre service clientèle en ligne régulièrement mis à jour propose :

- ◆ Des informations détaillées sur nos produits
- ◆ Une compilation de questions fréquemment posées
- ◆ Une fonction de recherche par mot-clé pour trouver rapidement les sujets que vous souhaitez consulter
- ◆ Une base de données des appareils compatibles : découvrez les bases et combinés qui peuvent être associés
- ◆ Une comparaison des produits : comparez les différentes fonctionnalités des nombreux produits
- ◆ Des téléchargements de modes d'emploi et de mises à jour logicielles
- ◆ Un formulaire de contact électronique pour contacter le service clientèle

Veillez enregistrer votre téléphone en ligne dès que possible après votre achat.

Nous pourrions ainsi répondre de manière plus efficace à vos questions et traiter rapidement vos réclamations / problèmes / questions. Pour contacter notre service clientèle par e-mail, veuillez utiliser le formulaire de contact disponible sur notre site Internet. N'oubliez pas de préciser votre pays.

Vous pouvez également contacter nos conseillers clientèle.

## Service clientèle et assistance

Australia .....	1300 780 878	verso la rete di altri operatori fissi o mobili con sultate le tariffe del vostro operatore)	
Austria .....	0043 1 311 3046	Jordan .....	00962 6 5625460/1/2
Bahrain .....	97 31 73 11 173	Kuwait .....	+965 -22458737/22458738
Belgium .....	0 78 15 66 79	Lebanon .....	+9611240259/
Bosnia Herzegovina .....	033 276 649	.....	+9611236110
Brazil .....	4003 3020	Luxembourg .....	+352 8002 3811
(grandes cidades e regiões metropolitanas - Custó de uma ligação local)		Malaysia .....	+603-8076 9696
.....	0800 888 3020	Malta .....	+390 2360 46789 (0,10 €)
(demais localidades - Gratuito)		Mexico	
Bulgaria .....	<b>+359 2 9710666</b>	.....	01800 999 4442738 (01800 999 GIGASET)
(0,50 евро на минута от всички държави за стационарни телефони. За обаждания от мобилни телефони може да има други цени).		Netherlands .....	<b>0900-3333102</b>
Canada .....	1-866 247-8758	(0,25 € per minuut (vast net). Voor oproepen ui het mobiele netwerk kunnen andere prijzen gelden.)	
China .....	0 21 400 670 6007 (RMB 0.11)	New Zealand .....	0800 780 878
Croatia.....	01 2456 555 (0,23 Kn)	Norway .....	22 70 84 00
Czech Republic.....	+420 23303 2727	(Oppstartskost 89 øre + 15 øre pr minutt fra fasttelefon linje. For samtaler fra mobil vil det gjelde egne priser.)	
Denmark.....	+45 (0) 35 25 86 00	Oman .....	+968 709281 Ext. 49/21/75
Finland .....	09 231 134 25	Poland .....	801 140 160
France .....	<b>+33 170 706 181</b>	Portugal .....	<b>(351) 808 781 223</b>
Coût d'un appel local depuis une ligne fixe France Télécom.		(custo de uma chamada local)	
Germany.....	01805 333 222	Qatar .....	00974 4257777 / 00974 4257844
Der Anruf kostet Sie aus den deutschen Festnetzen 0,14 € pro Minute. Anrufe aus den deutschen Mobilfunknetzen kosten höchstens 0,42 € pro Minute.		Romania .....	+40 021 204 9130
Greece .....	<b>801-1000 500</b>	Russia.....	8 (495) 2281312
(Χρέωση 0,0026 € το λεπτό για το σταθερό δίκτυο της Ελλάδας. Για κλήσεις από κινητό ίσως ισχύουν άλλες χρεώσεις)		Saudi Arabia .....	00966 2 6500282 Ext. 209
Hong Kong .....	2763 0203	Serbia.....	0800 222 111
.....	2389 7285	Singapore.....	6735 9100
Hungary .....	06 14 71 24 44 (27 Ft)	Slovak Republic .....	02 59 68 22 66 (4,428 sk)
India.....	.....Please refer to your local warranty card	Slovenija .....	01 5644171
Indonesia .....	(62-21) 5673813	South Africa.....	+2711 46 13 181
.....	(62-21) 888856000	Spain .....	902 103935
Ireland.....	18 50 77 72 77	Sweden .....	08-750 99 11
Italy .....	<b>199.15.11.15</b>	Switzerland .....	0848 212 000
(€ cent 8,36 + IVA al minuto da telefono fisso della rete Telecom Italia senza scatto alla risposta mentre per le chiamate effettuate attra-		Taiwan .....	02 266 24343
		Turkey .....	0216 459 98 59
		Ukraine .....	+380-44-451-71-72
		United Arab Emirates .....	+97144458255/
		.....	+97144458254
		United Kingdom.....	0 84 53 67 08 12
		USA .....	1-866 247-8758
		Vietnam.....	1900 545 416

Veillez vous munir de votre preuve d'achat lors de votre appel. Le service après-ventes n'est pas proposé dans les pays où le produit n'est pas commercialisé par des revendeurs agréés.

### Pour l'Afrique du Sud :

En cas de problème / question / réclamation, veuillez vous adresser à votre point de vente. Vous devez fournir une preuve d'achat (reçu).

## Garantie du fabricant (Moyen-Orient)

A l'achat de votre nouveau produit Gigaset, nous vous garantissons que cet appareil est un authentique produit du fabricant et étendons la garantie aux éléments suivants :

Nous garantissons ce produit contre les défauts de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat, sauf mention contraire.

Les adaptateurs et batteries des téléphones sans fil bénéficient d'une garantie de six mois à compter de la date d'achat.

Le cas échéant, les centres de services agréés par Gigaset Communications remplaceront ou répareront gratuitement toute pièce défectueuse sur présentation du présent certificat de garantie au centre de service mentionné au verso.

Le présent certificat de garantie ne s'applique pas aux situations suivantes :

1. Le téléphone a été utilisé ou manipulé de manière inappropriée, délibérément endommagé, mal entretenu, endommagé par des liquides ou par la foudre, réparé ou testé de manière inappropriée, abîmé de quelque manière que ce soit.
2. Le téléphone présente un défaut dû au non respect des instructions indiquées dans le manuel ou dans les spécifications du produit.
3. Des réparations ont été effectuées par une personne non autorisée.
4. Le téléphone présente un défaut dû à l'utilisation d'accessoires ou d'éléments auxiliaires non approuvés par Gigaset, reliés ou connectés au téléphone.
5. Le certificat de garantie ne porte pas la signature et le cachet du distributeur agréé.
6. Toute autre réclamation résultant de ou liée à l'appareil sera exclue de cette garantie.

Pour l'Afrique du Sud :

En cas de problème / question / réclamation, veuillez vous adresser à votre point de vente. Vous devez fournir une preuve d'achat (reçu).

**Centre de service (Moyen-Orient)****Emirats arabes unis****Service client EAU**

Tél. : 00971 4 4458255 / 00971 4 4458254

**Point de collecte**

[www.technocare-prodigy.com](http://www.technocare-prodigy.com)

**Karama**

Sea Shell Electronics,  
Face au Karama Centre,  
Dubai, UAE,

Tél. : 00971 4 3979228

Fax : 00971 4 3966205

**Deira**

Souvenir Mobiles,  
Omar Bin Katab Road,  
Face au Gulf Peral Hotel (Tahir Hotel)  
Al Baraha Street

Tél. : 00971 4 2731910 / 2737377

**Charjah**

Hotline Telecom

Sahara Centre

Sharjah, UAE

Tél. : 00971 6 5312126

**Al Ain**

Phone Station

Al Ain Mall, Town Centre

Tél. : 00971 3 7515588

**Fujairah**

Al Manzil,

Al Gurfah Street,

Main Market Road

Tél. : 00971 9 2233488

**Oman**

National Telephone Services Co. LLC

P.O. Box 2786 PC : 112, Sultanate of Oman

Tél. : +968 709281 Ext. 46/21/75 Fax : +968 791013

E-mail : [isonts@omentel.net.com](mailto:isonts@omentel.net.com)

**Qatar**

MODERN HOME,

51-East – Salwa Road,

Al-Maha Complex, Doha

Tél. : 00974 4257844 / 00974 4257777

Fax : 00974 4314700

**Bahreïn**

Authorized Service Center,  
Bldg : 211, Rd : 339, Block : 321,  
Old Palace Road, Manama  
Tél. : 00973 17311173  
E-mail : servicemanager@ashrafs-com.bh

**Arabie Saoudite****Service Centers****Ahmed Abdulwahed Trading Co.****SERVICE CENTER DJEDDAH :**

AL-AMAL PLAZA, HAIL STREET,  
Tél. : 02 6500282, EXT. 209,  
DJEDDAH, ARABIE SAOUDITE.

**SERVICE CENTER RIYAD :**

OLAYA STREET,  
Tél. : 01 4622470/4623850,  
RIYAD, ARABIE SAOUDITE.

**SERVICE CENTER KHOBAR :**

AL-KHOBAR STREET,  
Tél. : 03 8944193/03 8952359,  
AL-KHOBAR, ARABIE SAOUDITE.

**Médine**

Al-Ayon Street  
Tél. : 00966 4 8387931

**Khamis Mushayt**

Al-Khalidiya St.,  
Tél. : 00966 7 2230772

**Tabuk**

Main Street,  
Tél. : 00966 4 4219232

**Koweït****Service client Koweït**

Tél. : 0096522458737 / 0096522458738

Al-Babtain Service Center

Shop # : 247,

Qibla, Block 11

Avenue 11,

Souk al Kabeer,

Fahad Al Salem Street,

Tél. : 00965 2464993

**Jordanie**

SEDR Home & Office Electronics

Co – Tronicom

Wasfi Al-Tal St.,

Building No. 80,

2nd floor,

Tél. : 00962 6 5625460/1/2

**Liban**

306, Jdeideh Sin el Fil Blvd

Tél. : 009611240259 / 00961 1236110

# Arborescence des menus

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Pour sélectionner une fonction lorsque le téléphone est en **mode veille**, appuyez sur la touche **MENU** (ouvrir menu), puis sur les

touches  et  pour accéder à la fonction demandée, puis appuyez sur **OK** pour valider.

**Pour revenir au mode veille** : appuyez sur la touche .

## Réveil

Activation	Activation/désactivation du réveil
Heure réveil	Format des entrées : HHMM

## Parm. audio

Volume combiné	Ecouteur	3 niveaux disponibles
	Haut-parleur	5 niveaux disponibles
Volume sonner.	5 niveaux + « crescendo » disponibles	
Mélodie sonner	>Appels ext.	10 mélodies disponibles
	>Appels int.	10 mélodies disponibles
	Réveil	10 mélodies disponibles
Tonal. aver.	<b>Activer ou désactiver</b> les tonalités d'avertissement (par exemple la confirmation positive ou négative, le clic clavier, le niveau bas de la batterie, etc.)	

## Rép. int:

Config. Tche 1 <b>(tous les appareils)</b>	Rép. ext.	Affecter la touche  à la messagerie réseau et saisir le numéro de messagerie réseau (en mode veille, <b>maintenir enfoncée</b> la touche  pour numérotter). <b>Rép. ext.</b> : répondeur de votre opérateur, doit être demandé séparément. Le journal de la messagerie réseau ne peut être affiché que si votre opérateur prend en charge cette fonction et que si la touche  a été affectée à la messagerie réseau.
	Répondeur	Affecter la touche  au répondeur (en mode veille <b>maintenir enfoncée</b> pour numérotter).
(Uniquement pour les appareils équipés d'un répondeur)		
Activation	Activation/désactivation du répondeur	
Filtrage appel	Combiné	Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur de la base.
	Base	Vous pouvez utiliser le haut-parleur de la base pour filtrer un message en cours d'enregistrement.

Annonces	Enreg. annonce	→ p. 12
	Ecoute annonce	Ecouter votre annonce
	Effac. annonce	Effacer votre annonce
Longueur messg	Max.	Pas de limite par appel (durée totale d'enregistrement jusqu'à 12 minutes).
	1 minute	Durée d'enregistrement par appel limitée à 1 minute.
	2 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 2 minutes.
	3 minutes	Durée d'enregistrement par appel limitée à 3 minutes.
Prise appel	Immédiate	Appel accepté immédiatement.
	après 10 s	Appel accepté au bout de 10 secondes.
	après 18 s	Appel accepté au bout de 18 secondes.
	après 30 s	Appel accepté au bout de 30 secondes.
	automatique	En l'absence de nouveaux messages, le répondeur accepte l'appel après <b>18 secondes</b> . En présence de nouveaux messages, il accepte l'appel après <b>10 secondes</b> .
Langue Rep.	Régler la langue pour les messages du répondeur .	
Effac. anc.	→ p. 12	

## Réglages

Date/Heure	Saisir la date (format JJMMAA), puis l'heure (format HHMM) → p. 8		
Combiné	Langue	Régler la langue d'affichage → p. 15	
	Décroch.auto	Activer/désactiver automatiquement le décroché automatique → p. 9	
	Inscrire comb.	Inscrire manuellement le combiné → p. 14	
	Type liste app	App. manqués	→ p. 11
		Ts appels	→ p. 11
	Réinit.combiné	Réinitialiser le combiné → p. 15	

Base	Parm. audio (Gigaset A495 uniquement)	Volume sonner.	5 niveaux disponibles
		Mélodie sonner	10 mélodies disponibles
	Code PIN	Modifier le code PIN (le code par défaut est 0000)	
	Réinit. base	Réinitialiser la configuration par défaut → p. 16	
	Fonct. sup.	Mode Eco	Activation/désactivation → p. 2
	Intrus. INT	Activer/désactiver la fonction → p. 15	
	Mode numerot	Num. F-Vocale	→ p. 16
		Numdecimale	→ p. 16
	Retour d'appel	Régler la durée du retour d'appel → p. 16	